

**RELAZIONE AL BILANCIO CONSUNTIVO E.F. 2023 E  
RENDICONTAZIONE DEL CONTRIBUTO. NOTE  
ESPLICATIVE.**

**SEZIONE 1**

Denominazione scuola: Scuola secondaria di I grado Enrico Fermi

Anno Scolastico: 2023 - 2024

Esercizio finanziario: 2023

Coordinatore Didattico: Carmine Alfonso Maiorano

Responsabile amministrativo/contabile: Giuliana Tedesco-Manca

Rappresentante Legale: Guglielmo Bozzolini e Giuliana Tedesco-Manca

**Visto Rappresentanza Diplomatica (*inserire data e timbro*):**

**SEZIONE 2 – DESCRIZIONE di sedi, immobili e infrastrutture**

2.1 Descrivere lo stato dei locali (apertura di *nuove sedi, nuove aule; nuovi laboratori; modifiche dello stato dei luoghi; attrezzature acquisite nell'esercizio finanziario; ecc...*):

**Il trasloco in nuovi locali, completamente rinnovati e adibiti a uso scolastico, era stato effettuato nell'autunno 2021 con un grande sforzo economico dell'ente gestore. La scuola era stata dotata nell'esercizio finanziario successivo di infrastruttura e mobili moderni e adeguati alle esigenze didattiche. Nel 2023 non è stato necessario fare ulteriori investimenti, ma per fronteggiare le spese l'ente gestore ha deciso di aumentare le rette scolastiche a partire dall'a.s. 2023-2024 da 6'500 a 7'000 CHF.**

2.2 Fabbisogno (*descrivere brevemente le opere, gli interventi, i lavori realizzati*):

**La nuova sede è dotata di 3 aule spaziose, nuove e accoglienti, di una biblioteca, di una saletta ad uso degli insegnanti, di un ufficio per il coordinatore didattico e di servizi igienici, anche per persone portatrici di handicap. Nella nuova sede i lavori di adeguamento degli spazi, montaggio e insonorizzazione delle pareti, adeguamento dell'impianto elettrico, della pavimentazione e degli infissi sono stati effettuati e saldati nel 2021 gravando sul bilancio della scuola e generando un deficit straordinario alla fine dell'esercizio finanziario 2021 di oltre 213'000 euro. L'acquisto del mobilio e delle attrezzature informatiche viene ammortizzato a 5 anni (si vedano nelle Uscite del Bilancio consuntivo le voci "Altre spese: ammortamento infrastruttura informatica" e "Altre spese: ammortamento arredamento e mobilio", per un totale di 8'137.10 Euro).**

### SEZIONE 3 – DESCRIZIONE ATTIVITA' DIDATTICHE E DI FORMAZIONE

**Descrivere brevemente la progettualità (curricolare ed extra curricolare) così come esplicitata nel P.T.O.F.** *(Descrivere i progetti e le attività realizzate. Riferire in merito ad eventuali attività e/o progetti previsti e non realizzati chiarendo i motivi della mancata implementazione):*

La Scuola “Enrico Fermi” fa parte del Polo scolastico italo-svizzero, comprendente l'intero percorso di istruzione, dalla Scuola d'Infanzia alla Scuola Primaria, dalla Scuola Secondaria di Primo Grado “Fermi” al Liceo Linguistico e Scientifico “Vermigli” di Zurigo. Il Polo scolastico italo-svizzero vuol favorire la diffusione e la promozione della Lingua e Cultura Italiana nella specificità del contesto scolastico zurighese e nella specifica autonomia dei diversi ordini di scuola. In particolare, la Scuola Italiana Statale e la Scuola secondaria di I grado “E. Fermi” sono scuole bilingue italiano/tedesco, che hanno ottenuto il riconoscimento di scuola internazionale bilingue da parte della Bildungsdirektion di Zurigo.

Grazie al progetto bilingue, avviato nelle sezioni della Scuola dell'Infanzia, continuato ed ampliato nelle Scuola Primaria, adattato all'interno dei programmi della Scuola Secondaria di Primo Grado ed introdotto nel Liceo, gli alunni possono contare su un percorso scolastico bilingue e biculturale dai 3 fino ai 19 anni di età, strutturato in verticale al fine di armonizzare i diversi segmenti d'istruzione. Gli alunni possono usufruire alla fine di ogni ciclo scolastico di un titolo riconosciuto sia dalle istituzioni italiane che da quelle elvetiche. L'insegnamento bilingue e biculturale si traduce in modalità didattiche ed organizzative che integrano i principi delle “Indicazioni nazionali per il curriculum” con gli obiettivi del “Lehrplan 21” zurighese.

La scuola Enrico Fermi persegue le finalità educative esplicitate nel PTOF 2022-2025 attraverso le seguenti attività formative, che mirano allo sviluppo delle potenzialità di ciascun singolo allievo e, in coerenza con i più recenti dettami pedagogici europei, all'integrazione degli allievi nel tessuto sociale e scolastico locale:

- attivazione di laboratori didattico-formativi per l'insegnamento della terza lingua straniera (francese per principianti e per avanzati), volti a favorire l'integrazione o il passaggio alla scuola svizzera;
- insegnamento, in tedesco, delle seguenti materie: Mensch&Umwelt, Geometrie, Naturkunde und Kunst;
- proseguimento della sperimentazione dell'insegnamento bilingue in alcune discipline (Scienze Motorie, Educazione Musicale);
- corso di tedesco obbligatorio per principianti, al fine di agevolare l'inserimento scolastico dei nuovi iscritti provenienti da aree non germanofone;
- visite guidate sul territorio;
- potenziamento della conoscenza della lingua tedesca attraverso l'aumento di un'ora settimanale dell'insegnamento;
- attivazione di laboratori di tedesco avanzato per l'approfondimento della padronanza della lingua locale;
- attivazione di corsi specifici per la preparazione agli esami di ammissione al Liceo Artistico Italo-Svizzero (corsi di matematica, italiano, tedesco e disegno) e all'inserimento nel sistema scolastico locale;
- periodici incontri informativi con le famiglie degli allievi per fornire informazioni e contatti sulle altre istituzioni scolastiche secondarie italiane e svizzere presenti sul territorio;
- contatti con le scuole svizzere locali per l'assolvimento dell'obbligo scolastico (9° anno scolastico);

- proseguimento del progetto ponte di orientamento e continuità tra i vari ordini di scuola nell'ottica di rafforzamento del Polo scolastico attraverso tutta una serie di attività interdisciplinari;
- organizzazione di incontri informativi con docenti e responsabili di scuole superiori per permettere agli alunni del terzo anno di scegliere con consapevolezza il proprio percorso di studi;
- organizzazione di attività e sportive e tornei in diverse discipline (calcio, pallavolo, unihockey, badminton, pallacanestro e tennis) che in alcuni momenti dell'anno coinvolgono anche le famiglie degli alunni;
- pianificazione di attività culturali e integrative, scelte di anno in anno sulla base delle inclinazioni e delle caratteristiche degli alunni.

#### **SEZIONE 4 – QUADRO RIASSUNTIVO DELLE ENTRATE**

*(Inserire per ciascun aggregato di entrata l'importo incassato nell'esercizio finanziario).*

##### **4.1 Avanzo di cassa:**

Non si registra un avanzo di cassa.

##### **4.2 Contributi ministeriali relativi a esercizi finanziari precedenti:**

Non sono stati riscossi durante l'anno 2023 contributi ministeriali relativi agli anni precedenti.

##### **4.3 Contributo ministeriale richiesto sul Cap. 2619/1 es. fin.2023:**

Per l'esercizio finanziario 2023 era stato richiesto un contributo ministeriale sul Cap. 2619/1 di 101'856.92 Euro (pari a 97'385.40 CHF). Il contributo ministeriale ricevuto è stato di Euro 58'792.00 (pari a 55'495.41 CHF).

##### **4.4 Contributi di ditte, Enti locali, donazioni:**

Non è stato incassato alcun contributo da parte di ditte, enti locali né sono state fatte donazioni alla scuola Enrico Fermi.

##### **4.5 Iscrizione:**

Le rette di iscrizione pari a CHF 2'000 /alunno sono state versate da 46 alunni per un totale di 97'465.06 euro (pari a 92'000 CHF). La retta di iscrizione di norma deve essere versata prima dell'inizio dell'anno scolastico.

##### **4.6 Frequenza:**

Le rette di frequenza corrispondono a 5'000 CHF da corrispondere in tre rate entro la fine di marzo. A fronte delle difficoltà finanziarie delle famiglie in genere si concede una proroga, purché le rette vengano saldate prima della conclusione dell'anno scolastico. Su richiesta concediamo il pagamento della retta scolastica in 10 rate mensili su tutto l'arco dell'anno scolastico. A fronte di un forte miglioramento del sistema di incasso, non si registrano molti casi di insolvenza, ma spesso dei forti ritardi. Si registra un incasso delle quote di frequenza di 147'359.84 euro (139'097.08 CHF).

##### **4.7 Interessi attivi bancari:**

Si registrano interessi attivi bancari pari a 147.05 euro (138.80 CHF).

##### **4.8 Altre entrate:**

Tra le altre entrate si registrano

- i proventi della vendita di libri e materiale didattico pari a 8'941.78 euro (8'440.40 CHF)
- il rimborso della tassa sul CO2 pari a 201.95 euro (190.63 CHF)

## **SEZIONE 5 – ANALISI DELLE ENTRATE. NOTE ESPLICATIVE.**

**5.1 Avanzo di cassa** (*specificare l'esatta composizione dell'avanzo e spiegare eventuale scollamento tra la previsione e l'effettivo incasso, avendo cura di quantificare la differenza*):

Non si registra un avanzo di cassa.

**5.2 Contributi ministeriali riscossi durante l'esercizio, ma relativi a esercizi finanziari precedenti** (*dettagliare il tipo di contributo a cui ci si è e spiegare eventuale scollamento tra la previsione e l'effettivo incasso, avendo cura di quantificare la differenza*):

Non sono stati riscossi contributi ministeriali relativi agli anni precedenti.

**5.3 Contributo ministeriale sul Cap. 2619/1 es. fin 2023:**

Per l'esercizio finanziario 2023 era stato richiesto un contributo ministeriale sul Cap. 2619/1 di 101'856.92 Euro (pari a 97'385.40 CHF). Il contributo ministeriale ricevuto è stato di Euro 58'792.00 (pari a 55'495.41 CHF).

**5.4 Contributi di ditte, Enti locali, donazioni** (*spiegare la natura, la provenienza, ed eventuale scollamento tra la previsione e l'effettivo incasso, avendo cura di quantificare la differenza*):

Non è stato incassato alcun contributo da parte di ditte, enti locali né sono state fatte donazioni alla scuola Enrico Fermi.

**5.5 Rette per iscrizione** (*spiegare la motivazione dell'entrata e spiegare eventuale scollamento tra la previsione e l'effettivo incasso, avendo cura di quantificare la differenza*):

A partire dall'anno scolastico 2023 – 2024 abbiamo provveduto ad aumentare la retta scolastica da 6'500 a 7'000 CHF e preventivato nel 2023 un incasso della retta di iscrizione di 2'000 CHF per 51 allievi. Contrariamente a quanto preventivato e auspicato, le iscrizioni per l'a.s. sono di 46 allievi per un totale di 97'465.06 euro, pari a 92'000 CHF.

**5.6 Rette per la frequenza** (*spiegare la motivazione dell'entrata e spiegare eventuale scollamento tra la previsione e l'effettivo incasso, avendo cura di quantificare la differenza*):

Le rette di frequenza vengono versate generalmente in tre rate e le date di scadenza sono riportate sul modulo di iscrizione, ma le famiglie per problemi finanziari chiedono spesso di pagare in piccole rate mensili e si registrano dei ritardi nell'incasso. Le rette di frequenza incassate nel 2023 ammontano ad un totale di 147'359.84 Euro (139'097.08 CHF) contro i 158'654.95 Euro (pari a 151'690 CHF) previsti in sede di preventivo.

**5.7 Interessi attivi bancari** (*spiegare la motivazione dell'entrata e spiegare eventuale scollamento tra la previsione e l'effettivo incasso, avendo cura di quantificare la differenza*):

Si registrano interessi attivi bancari pari a 147.05 euro (138.80 CHF).

**5.8 Altre entrate** (*spiegare la natura, la provenienza dell'entrate e spiegare eventuale scollamento tra la previsione e l'effettivo incasso, avendo cura di quantificare la differenza*):

Tra le altre entrate di diversa natura si registrano il rimborso della tassa sul CO2 pari a 201.95 euro (190.63 CHF) e le entrate per vendita da materiale didattico, che sono variabili in misura relativa alla corrispondente spesa.

Queste tipologie di entrate non erano quantificabili al momento del preventivo.

## **SEZIONE 6 – QUADRO RIASSUNTIVO DELLE SPESE**

*(Inserire per ciascun tipo di spesa l'importo speso).*

### **6.1 Disavanzo di cassa:**

Si registra un disavanzo di cassa di 91'795.31 euro, pari a 86'648.16 CHF.

### **6.2 Spese di funzionamento:**

- Alla voce “Carta e cancelleria” vengono riportate le spese per l’acquisto di carta, oltre all’affitto annuo della fotocopiatrice dalla ditta Triumph Adler. Nell’affitto della fotocopiatrice è incluso il toner e un volume di fotocopie annuo. Le spese ammontano a 9'658.54 euro (pari a 9'116.97 CHF)
- Alla voce “Materiale didattico” si riportano le spese per libri e materiali didattici, in gran parte acquisiti in Italia perché non disponibili in loco, inclusi i libri per la biblioteca scolastica e per la preparazione delle lezioni da parte degli insegnanti, per un totale di 8'635.50 euro, pari a 8'151.29 CHF.
- Alla voce “Manutenzione ordinaria” vengono riportate le spese per la pulizia quotidiana dei locali, comprensiva dell’acquisto di materiale per le pulizie per un totale di 16'145.30 euro, pari a 15'240 CHF.
- Alla voce “Canoni di locazione per locali scolastici” è riportato il canone d’affitto annuo della sede sita alla Freilagerstrasse e l’affitto della palestra per tornei e gare per un totale di 71'159.24 euro, pari a 67'169.20 CHF.
- Alla voce “Utenze” si riportano le spese per le utenze telefoniche e internet per un totale annuo di 3'485.88 euro, pari a 3'290.42 CHF.
- Alla voce “Altre spese: Spese postali e di spedizione” sono inserite le spese di spedizione postale per il quotidiano e corrente funzionamento della scuola, per un totale di 533.57 euro, pari a 503.65 CHF.
- Alla voce “Altre spese: promozione e pubblicità” sono inserite le voci di spesa per la produzione del video realizzato entro il 6.03.2023 su incarico del MAECI nonché la diffusione del video e la promozione a pagamento delle attività della scuola sul canale Facebook (<https://www.facebook.com/ScuolaFermi>) per un totale di Euro 5'290.21, pari a 4'993.58 CHF.
- Alla voce “Altre spese: ammortamento infrastruttura informatica” viene inserito l’ammortamento per l’acquisto di infrastruttura informatica (laptops, PC per insegnanti e coordinatore) per un totale di 1'107.29 euro, pari a 1'045.20 CHF (ammortamento su 5 anni).
- Alla voce “Altre spese: ammortamento arredamento e mobilio” è stato inserito l’ammortamento per l’acquisto di mobilio (banchi, sedie, lavagne) per un totale di 7'029.82 euro, pari a 6'635,64 CHF (ammortamento su 5 anni).
- Alla voce “Altre spese: archiviazione Fermi” è inserita la spesa per l’archiviazione della documentazione cartacea della scuola affidata alla Fondazione Pellegrini-Canevascini sotto la supervisione scientifica del Prof. Paolo Barcella per un totale di 2'121.77 euro, pari a 2'002.80 CHF.
- Alla voce “Altre spese corsi: materiale di consumo” sono inserite le spese per l’acquisto di materiale di cancelleria e d’ufficio per un totale di 993.51 euro, pari a 937.80 CHF.
- Alla voce “Altre spese: energia elettrica” si riportano le spese per l’energia elettrica per un importo annuo di 1'000.24 euro, pari a 944.15 CHF.

### **6.3. Spese per attività d'istituto:**

Le spese per attività di istituto in genere prevedono l'affitto di palestre e campi per lo svolgimento di gare e tornei sportivi. Le spese sono state accorpate sotto la voce "Canoni di locazione per locali scolastici".

### **6.4 Spese per il trattamento economico del personale:**

- Alla voce "Retribuzione netta personale docente" si riportano il costo degli insegnanti per un totale di 213'080.70 euro (pari a 201.132.85 CHF) e gli oneri sociali (Assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti AVS, Assicurazione Invalidità AI, Assicurazione per l'indennità di perdita di guadagno IPG e assicurazione contro la disoccupazione AD), per un totale di 26'832.29 euro, pari a 25'327.75 CHF, per 7 docenti assunti in loco.
- Alla voce "Retribuzione netta personale non docente" si riportano la retribuzione di un coordinatore delle attività scolastiche e di gestione della scuola per un totale di 98'035.66 euro, pari a 92'538.60 CHF e gli oneri sociali (Assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti AVS, Assicurazione Invalidità AI, Assicurazione per l'indennità di perdita di guadagno IPG e assicurazione contro la disoccupazione AD), per un totale di 17'646.42 euro, pari a 16'656.95 CHF.

## **SEZIONE 7 – ANALISI DELLE SPESE. NOTE ESPLICATIVE**

**7.1 Disavanzo di cassa** (*Spiegare l'esatta composizione del disavanzo e spiegare eventuale scollamento tra la previsione e la rendicontazione, avendo cura di quantificare la differenza*):

Si registra un disavanzo di cassa di 91'795.31 euro, pari a 86'648.16 CHF. Il disavanzo è da imputare all'investimento nella nuova sede della Enrico Fermi, sita alla Freilagerstrasse 32 a Zurigo, in cui la scuola ha traslocato nell'autunno 2021, come descritto nel Cap. 2.2 Fabbisogno, e di cui l'Ente gestore ha sostenuto l'investimento.

**7.2 Spese di funzionamento** (*Spiegare gli acquisti di beni e/o servizi effettuati e spiegare eventuale scollamento tra la previsione e la rendicontazione, avendo cura di quantificare la differenza*):

- Alla voce "Assicurazioni" non viene inserito alcun importo per l'assicurazione per gli alunni e i/le dipendenti, in quanto la Fermi è inserita nel contratto assicurativo dell'ente gestore e queste spese non vengono scorporate né sono mai state rendicontate.
- Alla voce "Altre spese: Spese postali e di spedizione" è stata inserita solo la spesa per l'affrancatura di lettere e corrispondenza corrente. Si rende noto che le spese per azioni pubblicitarie e invii postali di massa viene generalmente preso a carico dell'ente gestore, che le organizza centralmente dalla sede nazionale della Fondazione ECAP e non le mette a carico della scuola per non appesantire ulteriormente il bilancio della scuola.

**7.3. Spese per attività d'istituto** (*Descrivere brevemente le spese effettuate per ciascun progetto realizzato quantificandone l'ammontare complessivo per ogni progetto. Spiegare eventuale scollamento tra la previsione e la rendicontazione, avendo cura di quantificare la differenza*):

- Alla voce "Aggiornamento e Formazione docenti" non sono inseriti costi per la formazione e aggiornamento perché l'ente gestore mette a disposizione di tutti i suoi dipendenti un piano di aggiornamento semestrale con corsi e formazioni interne in diversi settori (oltre 200 corsi e attività di formazione interna nel 2023), a disposizione di tutto il personale della Fondazione ECAP. Si allegano al consuntivo i piani dei corsi e delle attività di aggiornamento interno del 1° e del 2° semestre.

- Alla voce “Spese per l’attuazione dei Progetti” non vengono inserite spese, perché la maggior parte delle spese sono imputabili a docenze e coordinamento e sono comprese alla voce “Spese per il trattamento economico del personale”.
- Alla voce “Spese commissione esami” non si inseriscono esplicite spese per la commissione d’esame, perché sono già comprese nel monte ore annuo concordato con ciascun/a insegnante.
- Alla voce “Spese mensa, attività sportive e attività parascolastiche”, a parte l’affitto di palestre e campi sportivi già inclusi sotto la voce “Canoni di locazione”, non vengono elencate ulteriori spese per lo svolgimento di tali attività perché sono in gran parte riportate alla voce “Spese per il trattamento economico del personale”.
- Nel preventivo erano stati previsti 5'290.21 euro (4'993.58 CHF) per spese di promozione e pubblicità. A parte il video e la diffusione dello stesso sui social media, l’ente gestore si è assunto le ulteriori spese per non gravare sul bilancio della scuola. Le attività di promozione intraprese sono consistite essenzialmente nel consueto invio postale della brochure della scuola a ca. 500 famiglie, la pubblicità a pagamento sulla pagina Facebook della scuola (<https://www.facebook.com/ScuolaFermi>), la stampa di brochure e la manutenzione e l’aggiornamento del sito web ([www.enricofermi.ch](http://www.enricofermi.ch))

**7.4 Spese per il trattamento economico del personale** *(Spiegare la tipologia di personale retribuito, i bisogni soddisfatti, e spiegare eventuale scollamento tra la previsione e la rendicontazione, avendo cura di quantificare la differenza):*

Le spese per il trattamento economico del personale docente comprendono oltre alle ore di insegnamento delle materie curricolari, anche lo svolgimento delle attività progettuali indicate al punto (3):

- la retribuzione dei corsi e dei laboratori didattico-formativi di matematica, tedesco, francese e arte, per un totale di 26'334.91 euro, pari a 24'858.26 CHF
- l’organizzazione di incontri informativi con docenti e responsabili di scuole superiori, i consigli di classe e gli incontri informativi/orientativi con le famiglie per un totale di 7'379.75 euro, pari a 6'965.95 CHF
- l’organizzazione e l’erogazione di gite scolastiche, attività e sportive e tornei in diverse discipline per un totale di 5'379.49 euro, pari a 5'077.85 CHF

**SEZIONE 8 – ANNOTAZIONI E CHIARIMENTI**

**8.1 Rendicontazione del contributo ex Cap 2619 PG 1** *(riferire dettagliatamente sull’utilizzo del contributo secondo le finalità per cui è stato concesso):*

Il contributo erogato è stato utilizzato per le finalità per cui è stato concesso:

- La quota ordinaria è stata utilizzata per garantire il funzionamento della scuola secondaria di I grado: far fronte alle spese di acquisto di carta e cancelleria, coprire parzialmente le spese di manutenzione ordinaria, il canone d’affitto e le spese per utenze telefoniche e internet.
- La quota finalizzata è stata utilizzata per:
  - retribuire il personale per l’attivazione dei laboratori didattico-formativi di matematica, tedesco, francese e arte di cui al punto (3)
  - proseguire il progetto ponte con gli altri ordini di scuola del Polo scolastico italo-svizzero di Zurigo
  - reperire e acquisire materiale didattico in Italia, altrimenti non reperibile in loco

- far fronte alle spese di docenza
- proseguire il lavoro di promozione della lingua e cultura italiana sul territorio elvetico con proprie iniziative e partecipando e aderendo alle iniziative promosse dalle istituzioni italiane e dal Forum per l'italiano in Svizzera, nell'ottica di rafforzare la collocazione dell'italiano nel quadro del plurilinguismo costituzionale della Svizzera
- rafforzare il bilinguismo con l'attivazione di corsi di approfondimento della lingua italiana e tedesca.

**Data, 19.03.2024**

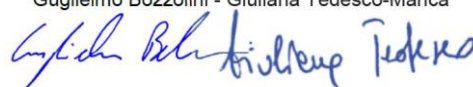
**Timbro e Firma del legale rappresentante**

**Fondazione ECAP**

Siewerdstrasse 8, 8050 Zurigo

**I rappresentanti legali**

Guglielmo Bozzolini - Giuliana Tedesco-Manca



**Timbro e Firma del Coordinatore didattico**

**Timbro e Firma del Responsabile amministrativo contabile**



## BILANCIO CONSUNTIVO e. f. 2023

ISTITUZIONE SCOLASTICA: Scuola Secondaria di I° grado Enrico Fermi

ENTE GESTORE: Fondazione ECAP

ESERCIZIO FINANZIARIO: 2023

ENTRATE

Descrizione dell'introito	Valuta locale	Eventuale altra valuta convertibile	Euro 0.943928
Avanzo di cassa	0.00		0.00
<b>ENTRATE DERIVANTI DA CONTRIBUTI</b>			
Contributi ministeriali riscossi durante l'esercizio, ma relativi a esercizi finanziari precedenti			
Contributo ministeriale sul Cap. 2619/1 es. fin 2023	55'495.41		58'792.00
Contributi di ditte, Enti locali, donazioni			
<b>RETTE ALUNNI</b>			
Iscrizione	92'000.00		97'465.06
Frequenza	139'097.08		147'359.84
<b>ALTRE ENTRATE</b>			
Interessi attivi bancari	138.80		147.05
Altre entrate: Contributo dell'ente gestore	86'648.16		91'795.31
Altre entrate: Vendita libri	8'440.40		8'941.78
Altre entrate: rimborso emissione CO2	190.63		201.95
.....			
<b>TOTALE</b>	<b>382'010.48</b>		<b>404'703.00</b>

**N.B. Il tasso di cambio dovrà essere quello del giorno in cui il contributo assegnato è stato trasferito all'ente gestore ed essere esplicitamente indicato in bilancio**

ISTITUZIONE SCOLASTICA: Scuola Secondaria di I° grado Enrico Fermi

ENTE GESTORE: Fondazione ECAP

ESERCIZIO FINANZIARIO: 2023

USCITE

Descrizione dell'uscita	Valuta locale	Eventuale altra valuta convertibile	Euro 0.943928
Disavanzo di cassa	86'648.16		91'795.31
<b>SPESE DI FUNZIONAMENTO</b>			
Carta, cancelleria	9'116.97		9'658.54
Giornali e pubblicazioni			
Materiale didattico	8'151.29		8'635.50
Prestazioni professionali			
Spese per trasferte			
Manutenzione ordinaria	15'240.00		16'145.30
Manutenzione straordinaria			
Canoni di locazione per locali scolastici	67'169.20		71'159.24
Utenze: Telefono e Internet	3'290.42		3'485.88
Servizi			
Assicurazioni			
Oneri amministrativi			
Tasse			
Altre spese: spese postali e di spedizione	503.65		533.57
Altre spese: promozione e pubblicità	4'993.58		5'290.21
Altre spese: ammortamento infrastruttura informatica	1'045.20		1'107.29
Altre spese: ammortamento arredamento e mobilio	6'635.64		7'029.82
Altre spese: Archivio Fermi	2'002.80		2'121.77
Altre spese corsi: materiali di consumo	937.80		993.51
Altre spese: energia elettrica	944.15		1'000.24
<b>SPESE PER ATTIVITÀ ISTITUTO</b>			
Aggiornamento personale			
Formazione personale			
Spese per l'attuazione dei Progetti.			
-progetto...			
-progetto....			
Spese mensa, attività sportive e attività parascolastiche			
Borse di studio			
Spese commissione esami			
Altre spese attività di istituto			
<b>SPESE PER IL TRATTAMENTO ECONOMICO DEL PERSONALE</b>			
Retribuzione netta <b>personale docente</b>	201'132.85		213'080.71
Contributi (personale docente)			
Oneri sociali (personale docente)	25'327.75		26'832.29
Imposte (personale docente)			
Retribuzione netta personale <b>docente neoassunto</b>			

Contributi (personale docente neoassunto) Oneri sociali (personale docente neoassunto) Imposte (personale docente neoassunto)			
<b>Retribuzione netta personale non docente</b>			
Contributi (personale non docente)			
Oneri sociali (personale non docente)	92'538.60		90'035.66
Imposte (personale docente)			
<b>Retribuzione netta (altre categorie di personale)</b>	16'656.95		17'646.42
Contributi (altre categorie di personale)			
Oneri sociali (altre categorie di personale)			
Imposte (altre categorie di personale)			
<b>Totale</b>	<b>542'335.01</b>		<b>574'551.25</b>

**N.B. Il tasso di cambio dovrà essere quello del giorno in cui il contributo assegnato è stato trasferito all'ente gestore ed essere esplicitamente indicato in bilancio.**

## BILANCIO CONSUNTIVO e. f. 2023

ISTITUZIONE SCOLASTICA: Scuola Secondaria di I° grado Enrico Fermi

ENTE GESTORE: Fondazione ECAP

ESERCIZIO FINANZIARIO: 2023

RIEPILOGO

	Valuta locale	Eventuale altra valuta convertibile	Euro 0.943928
ENTRATE	382'010.48		404'703.00
USCITE	542'335.01		574'551.25
SALDO DI CASSA	-160'324.53	0.00	-169'848.25

Contributo ministeriale relativo all'es. fin. riscosso  
successivamente alla data di chiusura dello stesso €.....

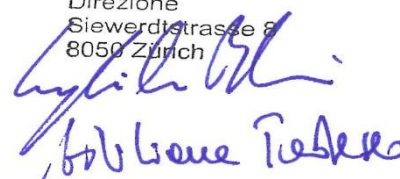
ALL.B/IV

TABELLA DIMOSTRATIVA DELL'EVENTUALE AVANZO DI CASSA

	Valuta locale	Eventuale altra valuta convertibile	Euro
1. Rette di frequenza riscosse in anticipo	0.00	0.00	0.00
2. Fondo riserva per	0.00	0.00	0.00
3. Altri accantonamenti	0.00	0.00	0.00
4. ....	0.00	0.00	0.00
TOTALE	0.00	0.00	0.00

II RESPONSABILE DELLA SCUOLA

Fondazione ECAP  
Direzione  
Siewerdtstrasse 8  
8050 Zurich



VISTO DEL CAPO DELLA RAPPRESENTANZA DIPLOMATICA O DEL CAPO  
DELL'UFFICIO CONSOLARE

.....